

Handleiding Hottub

Waarschuwing

Let op: de schoorsteen van de houtgestookte kachel wordt zeer heet tijdens en na gebruik. Raak deze niet aan!

Controleer zelf ALTIJD of de hottub volledig gevuld is met water, voordat u deze gaat verwarmen.

Algemeen

De hottub wordt verwarmd met een houtgestookte kachel, die u zelf moet aansteken en gedurende het verwarmingsproces warm moet blijven houden. Het is belangrijk dat u voortdurend hout toevoegt en aanwezig blijft om ervoor te zorgen dat de kachel goed blijft branden. Het opwarmen van de hottub kan, afhankelijk van de buitentemperatuur en het gebruikte hout, één tot vier uur duren.

U bent zelf verantwoordelijk voor het verversen van het water. Hoewel de frequentie afhankelijk is van het gebruik, raden we aan om het water minstens om de twee dagen te verversen voor optimale hygiëne.

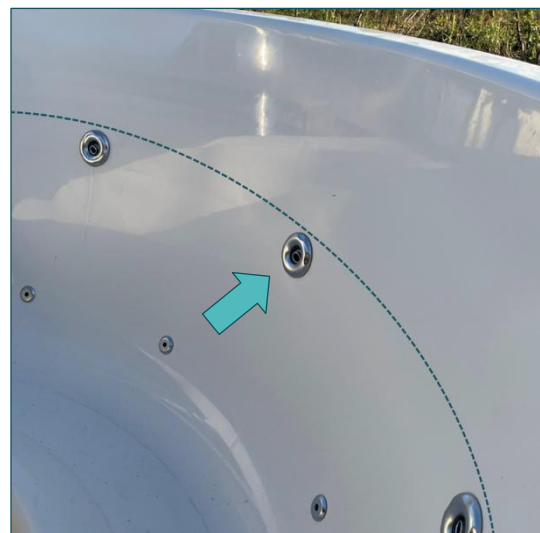
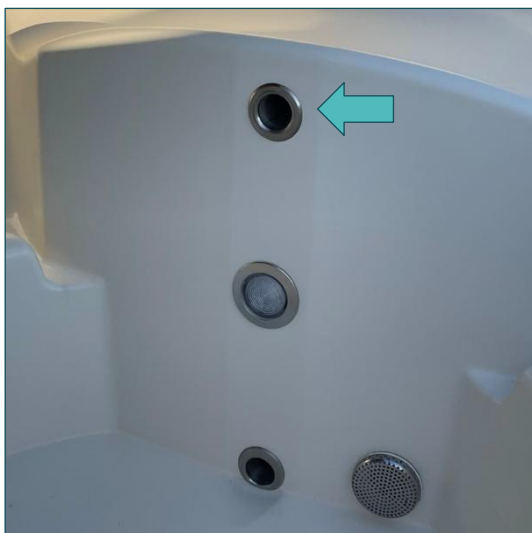
Let op: Graag de hottub volledig leeg laten lopen, voordat u uitcheckt.

Hottub vullen

Wanneer u gebruik wilt maken van de hottub, dient u eerst te controleren of deze gevuld is met water. Haal hiervoor de beschermcover van de hottub af. Deze is met twee clips bevestigd en kan worden losgemaakt met de code 00.

Mocht u tijdens uw verblijf het water willen verversen, dan vindt u bij de hottub een gele vulslang, die u met een Gardena-koppeling kunt aansluiten op de buitenkraan van de woning. Plaats de vulslang in het bovenste verwarmingsgat van de hottub (zie linker afbeelding) tijdens het vullen.

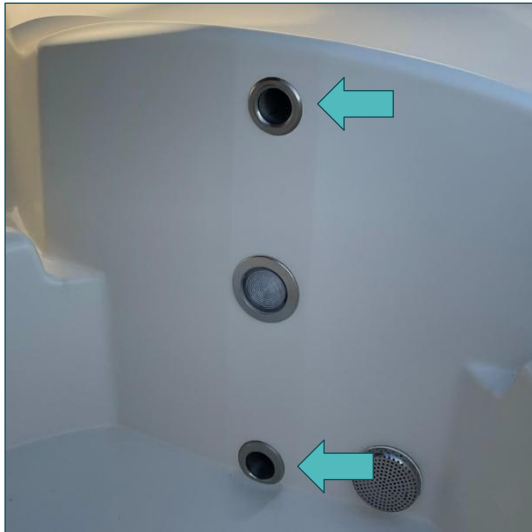
We adviseren u om het water iedere 2 à 3 dagen te verversen.



Vul de hottub tot net boven de zilveren ringen in de hottub wand. (zie rechter afbeelding).

Hottub verwarmen

Let op: De hottub moet eerst volledig gevuld zijn voordat u begint met het verwarmen. Het is ook belangrijk om te controleren of er geen lucht in het verwarmingscircuit zit. Steek daarom de vulslang, terwijl de kraan openstaat, een paar keer afwisselend in zowel het bovenste als het onderste verwarmingsgat van de hottub (zie linker afbeelding), totdat er geen luchtbubbels meer uit het bovenste verwarmingsgat komen.



De hottub is voorzien van een ingebouwde houtkachel (zie rechter afbeelding) waarmee u de hottub kunt verwarmen. U kunt de kachel openen met de hendel aan de linkerzijde. Zorg ervoor dat de luchtschuif volledig naar rechts staat, zodat deze volledig open is. Gebruik alleen gedroogd stookhout; dit is verkrijgbaar bij de receptie.

Om het water sneller op te warmen, raden we aan de beschermcover op de hottub te plaatsen tijdens het opstoken. Dit helpt de warmte binnen te houden en versnelt het verwarmingsproces.

Afhankelijk van de buitentemperatuur zal de hottub met 1 à 2 gevulde kachels een aangename temperatuur bereiken. Let op dat u de kachel daarna niet te veel bijvult, zodat het water niet te heet wordt.

Bediening

De bediening van de hottub bevindt zich aan de buitenzijde en is herkenbaar aan de vier chromen knoppen. Met deze knoppen kunt u de volgende functies aansturen:

- Verlichting
- Bubbelbad

De andere functies van het paneel zijn niet van toepassing.



Hottub legen

Wanneer u de hottub wilt verversen of als u uw verblijf afrondt, dient u de hottub eerst te legen.

U dient de hendel naar beneden te draaien als u de hottub wilt legen. Wanneer de hottub leeg is, dient u de hendel weer naar boven te draaien, zodat de kraan dicht is.



Let op: wanneer u de hottub voor vertrek leegt, vragen wij u om de beschermcover terug te plaatsen en vast te maken met de twee clips.

Hot Tub Guide

Warning

Please note: The chimney of the wood-fired heater becomes extremely hot during and after use. Do not touch it!

Please, ALWAYS check that the hot tub is filled with water before heating it.

General Information

The hot tub is heated with a wood-burning stove that you must light and keep stoked yourself. It is important to continue adding wood and stay nearby to ensure the stove maintains a steady heat. Heating the hot tub can take between one to four hours, depending on the outdoor temperature and the type of wood used.

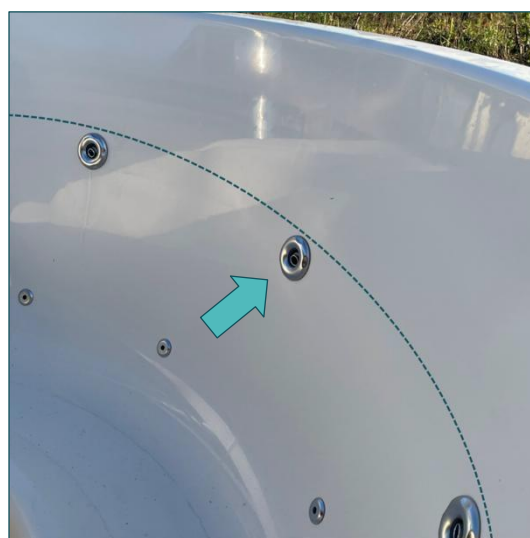
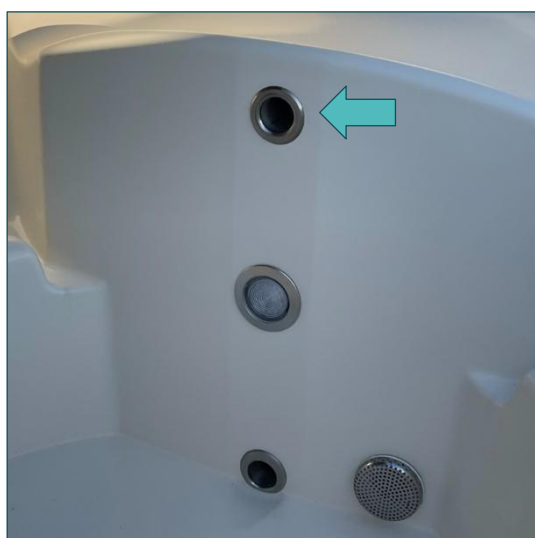
You are responsible for refreshing the water yourself. Although the frequency will depend on usage, we recommend changing the water at least every two days for optimal hygiene.

Note: Please empty the hot tub completely before you check out.

Filling the Hot Tub

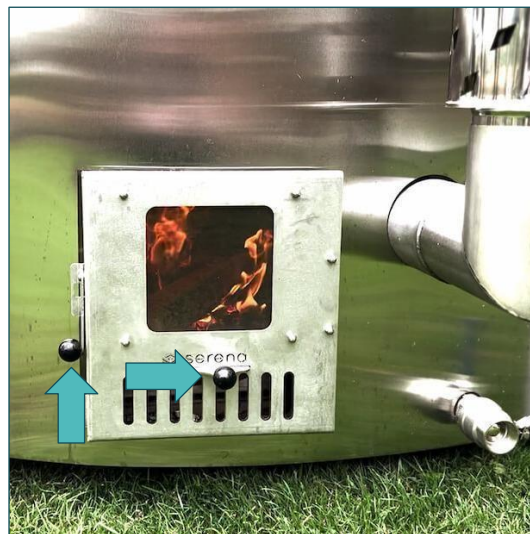
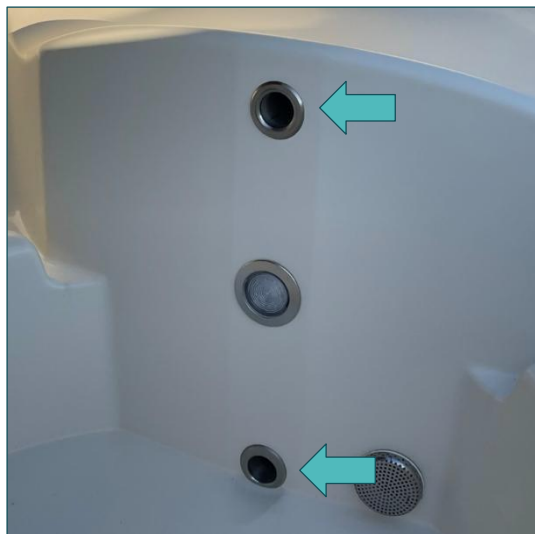
Before using the hot tub, please check that it is filled with water. Start by removing the protective cover. The cover is attached with two clips that can be released with the code 00.

Should you wish to change the water during your stay, you will find a yellow filling hose by the hot tub, which you can connect to the house's outdoor tap with a Gardena coupling. Place the filling hose in the upper heating inlet of the hot tub (see left image) while filling. Fill the hot tub until the water level is just above the silver rings in the hot tub wall (see right image).



Heating the Hot Tub

Note: The hot tub must be completely filled before you begin heating. It is also important to check that there is no air trapped in the heating circuit. While the faucet is open, insert the filling hose alternately into both the upper and lower heating inlets of the hot tub (see left image) until no air bubbles emerge from the upper heating inlet.



The hot tub is equipped with a built-in wood-fired heater (see right image) for heating the water. Open the heater door using the handle on the left side. Make sure the air vent is fully open by sliding it all the way to the right. Use only dried firewood; this is available at the reception.

To speed up the heating process, we recommend placing the cover on the hot tub during heating. This helps retain heat and warms the water faster.

Depending on the outdoor temperature, the hot tub will reach a comfortable temperature with 1 to 2 filled loads of the heater. Be careful not to overfill the heater afterward, as this could cause the water to become too hot.

Operation

The controls for the hot tub are located on the exterior and can be identified by four chrome buttons. These buttons allow you to operate the following features:

- Lighting
- Bubbles

The other functions of the panel are not applicable.



Emptying the Hot Tub

If you wish to refresh the water or if your stay is coming to an end, you'll need to empty the hot tub.

You need to turn the lever downward if you want to drain the hot tub. Once the hot tub is empty, you need to turn the lever back up so that the tap is closed.



Note: When you empty the hot tub for the last time before your departure, please replace the protective cover and secure it with the two clips.

Hot Tub Anleitung

Warnung

Achtung: Der Kaminofen des holzbefeuerten Heizers wird während und nach dem Gebrauch sehr heiß. Berühren Sie diesen nicht!

Kontrollieren Sie **IMMER**, ob der Whirlpool mit Wasser gefüllt ist, bevor Sie ihn aufheizen.

Allgemeine Informationen

Der Hot Tub wird mit einem holzbefeuerten Ofen beheizt, den Sie selbst anzünden und kontinuierlich befeuern müssen. Es ist wichtig, regelmäßig Holz nachzulegen und in der Nähe zu bleiben, um eine gleichmäßige Erwärmung zu gewährleisten. Das Aufheizen des Hot Tubs kann, je nach Außentemperatur und verwendetem Holz, zwischen einer und vier Stunden dauern.

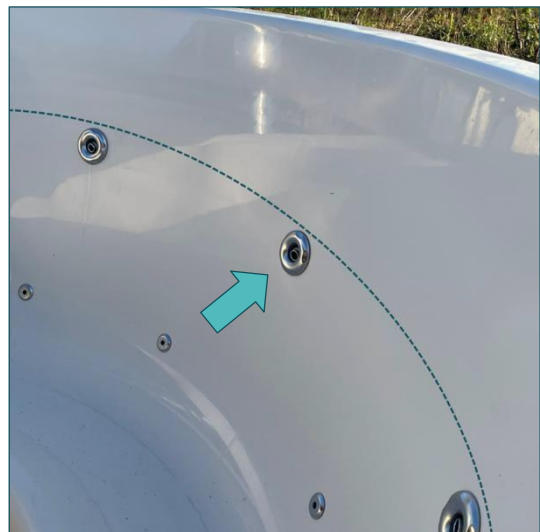
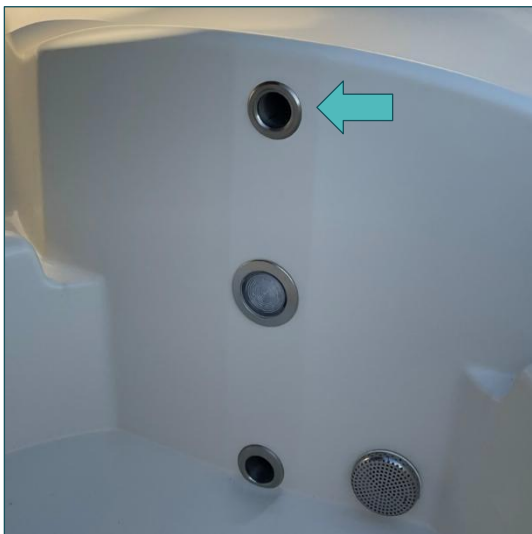
Sie sind selbst dafür verantwortlich, das Wasser regelmäßig zu wechseln. Obwohl die Häufigkeit von der Nutzung abhängt, empfehlen wir, das Wasser mindestens alle zwei Tage zu erneuern, um optimale Hygiene zu gewährleisten.

Hinweis: Bitte entleeren Sie den Whirlpool vor der Abreise vollständig.

Den Hot Tub Befüllen

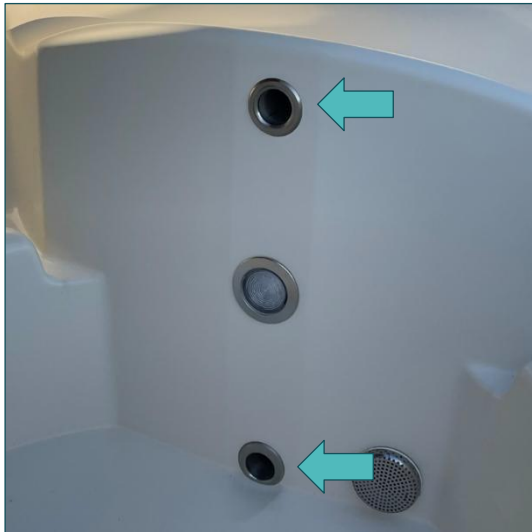
Wenn Sie den Whirlpool benutzen möchten, überprüfen Sie zunächst, ob er mit Wasser gefüllt ist. Entfernen Sie dazu zunächst die Schutzabdeckung. Die Abdeckung ist mit zwei Clips befestigt, die mit dem Code 00 geöffnet werden können.

Falls Sie während Ihres Aufenthaltes das Wasser wechseln möchten, finden Sie beim Whirlpool einen gelben Füllschlauch, den Sie mit einer Gardena-Kupplung an den Außenwasserhahn des Hauses anschließen können. Platzieren Sie den Schlauch während des Befüllens im oberen Heizungsrohr des Hot Tubs (siehe linkes Bild). Füllen Sie den Whirlpool bis knapp über die silbernen Ringe an der Whirlpoolwand. (siehe Abbildung rechts).



Den Hot Tub Beheizen

Wenn Sie den Whirlpool benutzen möchten, überprüfen Sie zuerst, ob er mit Wasser gefüllt ist. Es ist ebenfalls wichtig, sicherzustellen, dass keine Luft im Heizungskreislauf ist. Während das Wasser läuft, stecken Sie den Füllschlauch abwechselnd in das obere und untere Heizungsrohr des Hot Tubs (siehe linkes Bild), bis keine Luftblasen mehr aus dem oberen Rohr austreten.



Der Hot Tub ist mit einem eingebauten holzbefeuerten Ofen ausgestattet (siehe rechtes Bild), mit dem Sie das Wasser erwärmen. Öffnen Sie die Ofentür mit dem Griff auf der linken Seite. Achten Sie darauf, dass der Luftschieber vollständig nach rechts geschoben ist, sodass er ganz geöffnet ist. Verwenden Sie nur getrocknetes Brennholz; dies ist an der Rezeption erhältlich.

Um den Aufwärmprozess zu beschleunigen, empfehlen wir, die Abdeckung während des Heizens auf den Hot Tub zu legen. Dies hilft, die Wärme zu speichern und erwärmt das Wasser schneller.

Abhängig von der Außentemperatur erreicht der Hot Tub mit 1 bis 2 vollen Holzfüllungen eine angenehme Temperatur. Achten Sie darauf, den Ofen danach nicht zu stark nachzufüllen, da das Wasser sonst zu heiß werden könnte.

Bedienung

Die Bedienelemente für den Whirlpool befinden sich außen und sind an den vier verchromten Knöpfen erkennbar. Mit diesen Knöpfen steuern Sie folgende Funktionen:

- Beleuchtung
- Whirlpool

Die übrigen Funktionen des Bedienfelds sind nicht relevant.



Den Hot Tub Entleeren

Wenn Sie das Wasser erneuern möchten oder wenn Ihr Aufenthalt endet, müssen Sie den Hot Tub leeren.

Zum Entleeren drehen Sie den Hebel nach unten. Sobald der Whirlpool leer ist, drehen Sie den Hebel wieder nach oben, um der Wasserhahn zu schließen.



Hinweis: Wenn Sie den Hot Tub vor Ihrer Abreise das letzte Mal entleeren, setzen Sie bitte die Schutzabdeckung wieder auf und sichern Sie sie mit den zwei Clips.